OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — WINDHOEK — UITGAWE OP GESAG

30c — Friday 18 February 1983 — Vrydag 18 Februarie 1983 — No. 4749

Advertisements

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements is published on every Friday of each month; if those days fall on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13200, Windhoek, or be delivered to Room 12 Cohen Building Windhoek, in die languages in which they are to be published, not later than 3 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette,* and are subject to the approval of the Secretary for Civic Affairs and Manpower, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

5. The Secretary for Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Advertensies

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat verskyn op elke Vrydag van elke maand; indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13200, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 12 Cohengebou Windhoek afgelewer word, nie later nie as 3 nm op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant,* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R12,50 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, at the price of 30c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	*Rate per insertion* R
Transfer of business	R3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Insolvency Act and Company Acts notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the extraordinary *Official Gazette*, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court notices, per premises	4,00
Lost life insurance policies	2,00

Non standardised notices

Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of members' registers for transfers and/or declaration of dividends	11,00
Liquor Licence notices (in extraordinary *Gazettes*, viz. June/Tvl. November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidator's and other appointees' notices	7,00

8. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R12,50 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, teen 30c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing* R
Oordrag van besigheid	R3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdeparty assuransie eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29, Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetaltabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die buitengewone *Offisiële Koerant*, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00

Nie gestandaardiseerde kennisgewings

Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings aan dividende	11,00
Dranklisensie kennisgewings (in buitengewone *Offisiële Koerante*, t.w. Junie/Tvl. November/Kaap, Januarie/OVS., April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00

Sales in execution and other public sales:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

Orders of the Court:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reductions or changes in capital mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, *curator bonis* and similar and extensive rule nisi	37,00
Extension of return date	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

12. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary, Civic Affairs and Manpower.

Geregtelike en ander openbare verkope:

Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

Orders van die Hof:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Vermindering of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevel nisi	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (j. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruitbetaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Vorm/Form J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first an final, *unless otherwise stated)* in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated)* from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld)* in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld)* vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

448/80 – WÖRNER Hildegard Martha Laura 0711120-07002 3 Bellstraat Windhoek Eksekutrise: Hertha Bertha Waldtraut Kögl Posbus 5013 Windhoek 9000.

87/82 – FECHTER Harro Jurgen Lüdwig Robert 350 301 5090 004 Plaas Oberpackriem, Distrik Maltahöhe Windhoek Windhoek R.H.K. Fechter P/Bag 13274 Windhoek 9000.

431/82 – TRÜMPER Hermann Alexander 090913 5010 00 9 Eadiestraat 28 Klein Windhoek Windhoek Bank Windhoek Beperk Posbus 15 Windhoek.

326/82 – BEKKER Daniel Nicolaas 260705 5014 00 5 Plaas Bekkersville Gobabis Distrik Johanna Christina Bekker (gebore Vermeulen) 320727 0012 006 Gobabis Windhoek Barclays National Bank Limited Trustee Branch P O Box 512 Cape Town.

205/82 – MARQUARDT Albert Wilhelm Eduard 280815 5009 00 8 Farm Heatherbelle Distrik Gobabis Gobabis Windhoek Barclays Nasionale Bank Beperk (Geregistreerde Algemene Bank) Trustee Tak Kaapstad Posbus 512 Kaapstad. Eksekuteur.

427/82 – MASHEGO Katherina (Kathy) 270108 06 0016 0 Katutura Windhoek Windhoek Klaus Nieft Executor c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty)) Ltd. P O Box 156 Windhoek.

Vorm/Form J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate numer, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days.*

488/80 – WÖRNER Hildegard Martha Laura Windhoek 12 November 1907 071112 0007 002 3 Bellstraat Windhoek 5 Junie 1980 Eksekutrise Hertha Bertha Waldtraut Kögl Posbus 5013 Windhoek 9000.

9/83 – HOFFMANN Frieda Dorothea Caroline Windhoek 25.7.1886 860725 01 0003 5 c/o Old Age Home, Bismarck Street Windhoek 5.1.1983 R.K.W. Hoffmann c/o P O Box 2093 Windhoek.

1/83 – VAN DER MERWE Frederick Johannes Windhoek 05.02.1931 310205 5014 00 6 Sturrockstraat 16 Windhoek 25 November 1982 Gesiena Christina van der merwe R H Meyeridricks Bestuurder Santamtrust Beperk Posbus 4333 Kaapstad. Eksekuteur.

46/82 – KOCH Holk Sigurd Windhoek 7.8.1946 Tsumeb 3rd January 1982 E.H. Pfeifer, c/o Fisher, Quarmby & Pfeifer, Post Street Windhoek.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae.*

519/82 – SCHURZ Karl Franz Windhoek 28.3.1908 080328 5039 00 1 3 John Ludwig Street Windhoek 8th November 1982 Luise Anne Emmy Schurz (born Strödike) 27.4.1924 240427 0045 00 0 E.H. Pfeifer Fisher Quarmby & Pfeifer S.W.A.B.S. Building Post Straat Windhoek.

543/82 – DE WAAL (Gebore Martins) Maria Magdalena Dorothea Windhoek 26 Julie 1916 1607260002002 Jakarandastraat Okahandja 4 Desember 1982 Hendrik Daniel De Waal 8 Januarie 1916 1601085006009 Barclays Nasionale Bank Beperk Kaapstad Trustee Tak Posbus 512 Kaapstad 8000.

384/82 – HÄLBICH Otto Jakob Georg Kaapstad 21 April 1904 040421 01 0001 3 Posbus 16 Karibib S.W.A. 13 Julie 1982 Barclays National Bank Limited Trustee Branch P O Box 512 Cape Town.

Vorm/Form J 28

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

W4/83 – COETZEE Carolus Jacobus Etzelstraat 4431 Khomasdal 9000. 4 Februarie 1983 Suidwes-Afrika M Pupkewitz & Seuns (Edms) Bpk. Meester van die Hooggeregshof P.Sak X13190 Windhoek S.W.A.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

W3/83 – BEZUIDENHOUT Pieter Petrus Christiaan Akwamaryn Street Erospark Windhoek 9000 4 February 1983 South West Africa Stellenbosch Farmers Winery Ltd. Meester van die hooggeregshof P.Sak X13190 Windhoek S.W.A.

Vorm/Form 2

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estate or companies being wound op mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in 'n place in which there is ' Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

W24/81 – NAMCO MANUFACTURING AND SUPPLY CO (PTY) LTD (IN LIQUIDATION) Wednesday 9th March 1983 at the Office of the Master of the Supreme Court Windhoek at 10h00 am. Special meeting further proof of claims. I R McLaren Liquidator Trust & Mining Co (Pty) Ltd P O Box 82 Windhoek

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 336 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

W18/82 – TYSON & PIDGEON (IN LIQUIDATION) On Wednesday 2nd March 1983 at 10,00 a.m. at the offices of the Master of the Supreme Court Windhoek Further proof of claims. Security Trust SWA (Pty) Ltd P O Box 3599 Windhoek 9000.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN HANDELSLISENSIE

Geliewe kennis te neem dat

GIDEON JACOBUS VISSER

was vir Algemene Handelaar, Motorgarage en Spuit en Mineraalwater en wat deur hom bedryf is te Erf Nr. 18 Voortrekkerstraat, OKAHANDJA vervreem het aan HENDRIK JOHANNES FREDERIK VAN DYK wie voortaan die onderneming vir sy eie rekening sal bedryf op dieselfde perseel onder dieselfde naam en dat die gemelde HENDRIK JOHANNES FREDERIK VAN DYK na verstryking van 'n tydperk van veertien dae vanaf publikasie hiervan aansoek sal doen by die Handelslisensiehof te WINDHOEK vir die uitreiking van 'n handelslisensie ten opsigte van die gemelde onderneming in sy naam.

GEDATEER te WINDHOEK hierdie 24ste dag van JANUARIE 1983.

A THEUNISSEN
Theunissen & De Wet
Prokureurs vir die Applikant
Vierde Vloer Volkskasgebou
Kaiserstraat, Posbus 3110
WINDHOEK.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUIDWES-AFRIKA

In aansoek van:

JACOBUS FRANCOIS BOONZAAIER APPLIKANT

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE BOEDELOORGAWE ARTIKEL 4(1) VAN INSOLVENSIE WET

KENNIS GESKIED hiermee dat aansoek by die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika op VRYDAG die 18de MAART 1983 om 10:00 v.m. of so spoedig daarna as wat die aangeleentheid verhoor kan word, gedoen sal word vir die oorgawe van die boedel van JACOBUS FRANCOIS BOONZAAIER (gebore 4 September 1949) wat handel dryf as Boonzaaier Transport te Ariamsvlei en wat woonagtig is te Spoorweghuis Ariamsvlei, en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof Windhoek en by die kantoor van die Landdros te Karasburg vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 28 Februarie 1983.

GEDATEER te KEETMANSHOOP die 8ste dag van FEBRUARIE 1983.

(get) J A BOTMA
Lentin Botma & De Waal
Prokureurs vir Applikant
Posbus 38
KEETMANSHOOP.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat veertien (14) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof in die distrik van GROOTFONTEIN, gehou te GROOTFONTEIN vir die oordrag van Die Handelaar in Spuit- en Minerale, Vars Produkte en Tabak by kleinmaat lisensies tans gehou deur HELENA LEVINA SCHOONWINKEL wat handeldryf as SCHOONIES KOOP EN LOOP te Erf 14, Restant GROOTFONTEIN aan JACOBUS ARNOLDUS GERHARDUS LA GRANGE wie op dieselfde persele onder dieselfde naam en styl sal handeldryf vir sy eie rekening.

GERTENBACH & VAN ZYL
Posbus 43
Bernhardstraat 7
GROOTFONTEIN
9000.

B-I 194

VIR GEBRUIK TEN OPSIGTE VAN KINDERS ONDER 10 JAAR

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING.

Monica Eva Bougard, woonagtig te Williamsweg 4642, Khomasdal, werksaam as Kelnerin by SKW Klub, is voornemens om by die Minister van Binnelandse Aangeleenthede aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, vir my minderjarige seun, Mark Anthony Kilian om die van Bougard aan te neem om die volgende redes:
Die minderjarige kind is buite-egtelik gebore en sy vader toon geen belangstelling in die kind nie. Hy het voorheen die name gedra van Mark Anthony Kilian.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat sy bovermelde van Bougard aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Windhoek indien.

(Get.) M. Bougard
Datum: 20 Januarie 1983.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM DAT daar by die volgende kwartaallikse sitting van die Handelslisensiehof, Windhoek, vir die distrik Windhoek, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie, tans gehou deur W F G GERMISHUYS en J J PRETORIUS wie in vennootskap sake doen onder die naam en styl van SUPER MOTORS te Erf 1574, Stübelstraat, Windhoek ten gusnte van J J PRETORIUS en G J VAN SCHALKWYK wie in vennootskap onder dieselfde naam en styl op dieselfde erf sal sake doen vir eie rekening.

GEDATEER te WINDHOEK hierdie 8ste dag van Februarie 1983.

DR. WEDER, KRUGER & HARTMANN
Prokureurs vir die Partye
Posbus 822
WINDHOEK

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS te neem dat na 14 (veertien) dae vanaf publikasie heirvan, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik Windhoek, gehou te Windhoek, vir die oordrag van die Algemene Hadnelaar, motorgarage en minerale water lisensies gehou deur die vennootskap E.J.J. Pote en N.E. Naude, wie handel dryf as Northpoint Motors op erf 4799 Michal de Kockstraat nommer 13, Windhoek aan BERNARD JOHN LESLIE POOLMAN wie voortaan op dieselfde perseel, vir eie rekening onder dieselfde naam en styl handel sal dryf.

GEDATEER te WINDHOEK op hede die 4de dag van FEBRUARIE 1983.

(get) G.H. Olivier
R OLIVIER & KIE
Realmar Gebou
h/v Leutwein – Bahnhofstrate
Posbus 2198
WINDHOEK.

NOTICE OF SURRENDER

NOTICE IS HEREBY GIVEN that application will be made to the Supreme Court of South West Africa on FRIDAY, the 18th MARCH, 1983 at 10h00 or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of MICHAEL WOLFGANG BAUER, a Representative, 7 Gnu Street, Suiderhof, Windhoek and that a Statement of his Affairs will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court of South West Africa, Windhoek for a period of fourteen days as from 2nd March, 1983.

H J VAN BILJON & CO
Per:
ATTORNEYS FOR APPLICANT
3rd Floor, Craigmyle Building
Kaiser Street P O Box 3516
WINDHOEK.

OORDRAG VAN LISENSIE

Neem kennis dat 14 dae na publikasie, aansoek gedoen sal word by die Lisensiehof van Windhoek, vir die oordrag van Algemene Handelaar Groothandel en Algemene Handelaar Kleinhandel (Petroleum produkte en Skoonmaakmiddels) lisensies, gehou deur mnr. M. G. Nel, wie handeldryf as DESERT MAINTENANCE PRODUCTS op Erf 6, Lafrenz Township, Holsteinstraat, Windhoek, aan mnr. N. M. Robinson, wie op dieselfde perseel onder dieselfde naam en styl as DESERT MAINTENANCE PRODUCTS vir sy eie rekening besigheid sal doen.

Geteken te Windhoek op hierdie 4de dag van Februarie 1983.

C.J. VAN NIEKERK & KIE,
Agente vir die Applikant
Posbus 21394
WINDHOEK 9000

OORDRAG VAN LISENSIE

Neem kennis dat 14 dae na publikasie, aansoek gedoen sal word by die Lisensiehof van Windhoek, vir die oordrag van Pandhouer lisensie, gehou deur mnr. A. J. Liebenberg, wie handeldryf as THE MONEY BOX op Erf 1633, Kaiserstraat, Windhoek aan mnr. J.C.M. de Brito, wie op dieselfde perseel onder dieselfde naam en styl as THE MONEY BOX vir sy eie rekening besigheid sal doen.

Geteken te Windhoek op hierdie 4de dag van Februarie 1983.

C.J. VAN NIEKERK & KIE,
Agente vir die Applikant
Posbus 21394
WINDHOEK
9000

OORDRAG VAN LISENSIE

Neem kennis dat 14 dae na publikasie, aansoek gedoen sal word by die Lisensiehof van Windhoek, vir die oordrag van Algemene Handelaar — Meubels en Pandhouer lisensies, gehou deur mev. R. M. Grobler, wie handel dryf as PEGS PAWN SHOP op Erf 1957, Bahnhofstraat, Windhoek, aan mnr. J. Engelbrecht, wie op dieselfde perseel onder dieselfde naam en styl as PEGS PAWN SHOP vir sy eie rekening besigheid sal doen.

Geteken te Windhoek op hierdie 4de dag van Februarie 1983.

C.J. VAN NIEKERK & KIE,
Agente vir die applikant
Posbus 21394
WINDHOEK
9000

Printed and obtainable from
SWAPERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa

Gedruk deur en verkrygbaar by
SWAPERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika